

(1) Customer/Voyage Address Getrag S.p.A Via del Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN		(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728		DELIVERY NOTE (3) No. 5322006 (4) Date 17.05.18	
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln		(8) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐	
				Invoice (6) No. 2037PM (9) Date	
(10) Your Ref. 412	(11) Your Order No./Date. 550003920002 10.05.18	(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna	(13) Direct dial
(16) Shipment Method Collection EX W	paid (20) unpaid ☒	(21) Packing lock below	(22) Marks 18004959	(23) Total Weight kg gross 911	(24) net 854
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via del Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN					(26) Place of unloading 17551
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks
1	251.1.1086.80 25.5.00613.00	Speed Gear 3rd (Index -) Getrag Radsatz 251	730	PI	
	Container Batch number	1/Magnumbox TBA - 501742 178148	730	PI	
		180 183559 5008168210 180 184133			
		COLATA F			
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 730 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 19.05.18 Firma: 			
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver
(46) Invoice Check					
Date					
Name/No.					

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1026217

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A

Plant Modugno

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 17.05.18

7) Relation number

8) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung

Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/weight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent

EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no. delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) SF

22) Contents

23) Tare weight in kg

24) Gross weight in kg

5322005 1 LS 18004358

5

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

285

3887

5322006 1 LS 18004355

1

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

67

911

25)

Total number

26)

Volume cdmloading meters

6

Total

27)

342

28)

4798

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

12.270

33) Value of transportation insurance

to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number GROSS

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party

Above delivery received completely and intact

ROBEN ICEL S.r.l.

Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA)

19 MAG 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

43) Confirmation of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp)

Place of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

44) The delivery conditions

Euroskids

Euro wire pal. conv.

46) Which were swapped

Euroskids

Euro wire pal. conv.

45) For forwarding agent

(Acknowledgement of receipt from ship-to party)

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50 Jahre

**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004149 vom 17.05.2018



18-004149

Ludwigsburg, 17.05.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																													
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																													
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.05.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																													
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 17.05.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																													
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																															
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>18004990+957</td> <td>5</td> <td>COLLI</td> <td>Getriebeteile</td> <td>3.838</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>5322005</td> <td>5</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td>3.997</td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>5322006</td> <td>1</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td>911</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4">Summe; Total:</td> <td>11,00 COLLI</td> <td>8.746,00</td> <td></td> </tr> </table>			1	18004990+957	5	COLLI	Getriebeteile	3.838		2	5322005	5	COLLI		3.997		3	5322006	1	COLLI		911		Summe; Total:				11,00 COLLI	8.746,00	
1	18004990+957	5	COLLI	Getriebeteile	3.838																										
2	5322005	5	COLLI		3.997																										
3	5322006	1	COLLI		911																										
Summe; Total:				11,00 COLLI	8.746,00																										
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km																													
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																													
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz _____ Anhänger _____ Fahrer _____		KUHN AGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)																													
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-004149 empfangen am Réception des marchandises le 19.05.2018 GETRAG SPA 70026 MODUGNO "in riserva di qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire																													
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur																													

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604